



Distr.: General  
28 September 2001  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة المخدرات  
الدورة الرابعة والأربعون المستأنفة  
فيينا، ١٤-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

## اقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى جدول الأعمال المؤقت

- ١ اقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.

### ألف- البنود الفنية

#### الجزء المتعلق بوضع المعايير

##### الولايات المسندة من الجمعية العامة

- ٢ متابعة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة: النظر في التقرير الإنثاسنوي الوحيد للمدير التنفيذي عن التقدم الذي أحرزته الحكومات في تحقيق الأهداف والغايات المقررة لعامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٨ والمبينة في الاعلان السياسي الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العشرين.

### الجزء العملي

- ٣ تدعيم آلية الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات.

- ٤ شؤون الادارة والميزانية.

## باء- المسائل التنظيمية والمسائل الأخرى

- ٥ مسائل أخرى.
- ٦ اعتماد تقرير لجنة المخدرات عن أعمال دورتها الرابعة والأربعين.
- ٧ افتتاح الدورة الخامسة والأربعين للجنة المخدرات.

## الشروح

### ١- اقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى

في الباب الأول من قراره ٣٠/١٩٩٩، قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي أنه ينبغي التمييز بين وظائف لجنة المخدرات المتعلقة بوضع المعايير ودورها كهيئه تشريعية لبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، وأنه ينبغي، تحقيقاً لتلك الغاية، هيكلة جدول أعمال اللجنة في جزأين متمازين، على النحو التالي:

- (أ) جزء يتعلق بوضع المعايير، تقوم اللجنة أثناءه بأداء وظائفها المنبثقة من المعاهدات المتعلقة بوضع المعايير، بما فيها الولايات المسندة إليها من الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ومعالجة ما يستجد من مسائل مراقبة المخدرات؛
- (ب) جزء عملي، تمارس اللجنة أثناءه دورها كهيئه تشريعية لبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وتنظر في المسائل المتصلة باصدار التوجيهات السياساتية الى البرنامج.

وقد جرى هيكلة جدول الأعمال المؤقت بحيث يتمثل لأحكام القرار ٣٠/١٩٩٩.

وأقرت اللجنة، عند افتتاح دورتها العادية الرابعة والأربعين، التي عقدت من ٢٠ إلى ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠١، جدول الأعمال المؤقت (E/CN.7/2001/1/Rev.1)، الذي وضع صيغته النهائية في اجتماع ما بين الدورات الذي عقدها اللجنة يوم ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. وحسبما ذكر في التنظيم المقترن لأعمال اللجنة، يفترض أن تنظر الدورة الرابعة والأربعين المستأنفة في البند ٤، المعنون "شؤون الادارة والميزانية"، والبند ٦، المعنون "اعتماد تقرير لجنة المخدرات عن أعمال دورتها الرابعة والأربعين المستأنفة"، والبند ١٥، المعنون "افتتاح الدورة الخامسة والأربعين للجنة المخدرات" (البنود ١٠ و ١٤ و ١٥ من جدول أعمال الدورة العادية الرابعة والأربعين).

ويتناول جدول الأعمال المؤقت المعروض على اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين المستأنفة بنود جدول الأعمال المشار إليها أعلاه، كما يجسد القرارات التي اتخذتها اللجنة أثناء الجزء الأول من دورتها الرابعة والأربعين، في آذار/مارس ٢٠٠١.

## الوثائق

جدول الأعمال المؤقت والشروح والجدول الزمني المؤقت (انظر الوثيقة E/CN.7/2001/13)

### ألف- البند الفنية

#### الجزء المتعلق بوضع المعايير

##### الولايات المسندة من الجمعية العامة

٢- متابعة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة: النظر في التقرير الإناسنوي الوحيد للمدير التنفيذي عن التقدم الذي أحرزته الحكومات في تحقيق الأهداف والغايات المقررة لعامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٨ والمبنية في الإعلان السياسي الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العشرين

في الفقرة ٢٠ من الإعلان السياسي الذي اعتمدته الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العشرين (مرفق القرار دإ-٢/٢٠٠٣)، طلبت الجمعية إلى جميع الدول أن تقدم إلى لجنة المخدرات كل سنتين تقريراً عن جهودها المبذولة لتحقيق الأهداف والغايات المقررة لعامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٨، ومتى تقدمت بها في دورتها الاستثنائية العشرين، كما طلبت إلى اللجنة أن تحمل تلك التقارير من أجل تعزيز الجهود التعاونية الرامية إلى مكافحة مشكلة المخدرات العالمية.

وفي الدورة الثانية والأربعين المستأنفة، اعتمدت اللجنة القرار ٤٢/١١، المعنون "المبادئ التوجيهية للابلاغ بشأن متابعة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة"، والذي أرفق به الاستبيان الخاص بالبلاغ عن خطط العمل والتدابير التي اعتمدتها الجمعية في دورتها الاستثنائية العشرين، على أساس أن يجري تبسيط وتعديل الاستبيان أثناء الفترة المشمولة بالإبلاغ. وفي قرارها ١١/٤٢، طلبت اللجنة إلى الدول الأعضاء أن ترسل رسومها على الاستبيان إلى المدير التنفيذي بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠. واستناداً إلى تلك الرسوم، سوف يعد المدير التنفيذي تقريراً إناسنواياً وحيداً يُقدم إلى لجنة المخدرات لكي تنظر فيه

أثناء دورتها الرابعة والأربعين، عام ٢٠٠١. وبخلول ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، كان قد ورد ٨١ ردًا، أعد المدير التنفيذي على أساسها تقريره الائتماني عن تنفيذ نتائج الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة (E/CN.7/2001/2).

وعملًا بالقرار ٤١/١١، نظرت اللجنة، أثناء دورتها الرابعة والأربعين في متابعة الدورة الاستثنائية وفي تقرير المدير التنفيذي، ضمن إطار البند المعنون "متابعة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة"، وضمن إطار بنود أخرى تتعلق بخطط العمل والتدابير التي اعتمدتها الجمعية في دورتها الاستثنائية العشرين.

وفي دورتها الرابعة والأربعين، في آذار/مارس ٢٠٠١، اعتمدت اللجنة القرار ٤٤ الذي طلبت فيه إلى المدير التنفيذي أن يحدد عناصر الاستبيان الائتماني التي قد تحتاج إلى تعديل، آخذًا في اعتباره الصعوبات المصادفة وأوجه القصور المتصورة في استكمال الاستبيان الائتماني الأول، وأن يقدم إلى اللجنة اقتراحات بشأن التعديلات لكي تعتمد其ا في دورتها الرابعة والأربعين المسئونة.

وفي القرار ٤٤، طلبت اللجنة إلى المدير التنفيذي أيضًا أن يعد إضافة إلى التقرير الائتماني الأول تتضمن الردود الواردة على الاستبيان الائتماني بعد ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، لكي يقدمها إلى اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين المسئونة. وتفادياً لتجزئة التقييم الخاص بدورة الإبلاغ الأولى إلى تقريرتين، تقرير أولى يتناول ٨١ ردًا على الاستبيان، ثم إضافة تتناول ٢٨ ردًا آخر، طلبت اللجنة إلى المدير التنفيذي، في اجتماع ما بين الدورات الذي عقده في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠١، أن يعد تقريراً اائتمانياً مدمجاً يشمل الردود الـ ٨١ التي وردت على الاستبيان من الحكومات في دورة الإبلاغ الأولى، والتي أعد التقرير الأولى استناداً إليها، وكذلك الردود الـ ٢٨ التي وردت بعد ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠. فمن شأن إعداد تقرير مدمج، يشمل جميع الردود التي وردت من الحكومات لدوره الإبلاغ الأولى، أن يعزز قدرة اللجنة على قياس التقدم المحرز بين دورات الإبلاغ استناداً إلى التقارير الائتمانية التي سيجري إعدادها في الأعوام ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨.

## الوثائق

التقرير الائتماني الأول المدمج للمدير التنفيذي عن تنفيذ نتائج الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة، المخصصة لمواجهة مشكلة المخدرات العالمية معاً (E/CN.7/2001/16)

مذكرة من المدير التنفيذي بشأن اقتراحات لتعديل الاستبيان الثنائي، تتضمن مخططاً  
معتمداً وملحوظات ارشادية مساعدة (E/CN.7/2001/17)

### الجزء العملي

#### ٣- تدعيم آلية الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات

في قرارها ١٦/٤٤، المعنون "تعزيز برنامج الأمم المتحدة لمراقبة الدولية للمخدرات  
ودور لجنة المخدرات بصفتها هيئته التشريعية"، طلبت اللجنة إلى المدير التنفيذي أن يقدم  
اليها في دورتها الرابعة والأربعين المستألفة تقريراً أولياً عن التقدم المحرز في تنفيذ ذلك القرار،  
وتقريراً ختامياً بهذا الشأن في دورتها الخامسة والأربعين.

### الوثائق

التقرير الأولي للمدير التنفيذي عن التقدم المحرز في تنفيذ القرار ١٦/٤٤، المعنون "تعزيز  
برنامج الأمم المتحدة لمراقبة الدولية للمخدرات ودور لجنة المخدرات بصفتها هيئته  
التشريعية" (E/CN.7/2001/15)

#### ٤- شؤون الادارة والميزانية

أرست اللجنة، في قرارها ١٣ (د-٣٦)، دورة ميزانية معينة لصندوق برنامج الأمم المتحدة  
لمراقبة الدولية للمخدرات، ومنهجية معينة تتبعها لدى النظر في مسائل الميزانية. وقامت  
اللجنة بتنقيح تلك المنهجية في قرارها ٧ (د-٤٠) و٨ (د-٤٠)، اللذين اعتمدتا فيما  
مقترنات بشأن الميزانية تتوافق مع نموذج الميزانية المتואقة، الذي يتبعه أيضاً برنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ووفقاً  
لدورة الميزانية ولمنهجية المقحة، تقوم اللجنة باعتماد ميزانية الدعم النهائية لصندوق  
اليونيسف وباقرار ميزانيته البرنامجية لفترة الستين الحرارية، كما تعتمد ميزانية الدعم الأولية  
وتقر الميزانية البرنامجية لذلك الصندوق لفترة الستين القادمة، أثناء دورتها المستألفة، التي تعقد  
في شهر كانون الأول/ديسمبر من السنوات الورثية. أما في دورتها التي تعقد في النصف الأول  
من السنوات الورثية، فتقوم اللجنة باستعراض واعتماد ميزانية الدعم المقحة وباقرار الميزانية  
البرنامجية المقحة لفترة الستين الحرارية، كما تحيط علماً بالمخيط الأولي لميزانية الصندوق  
لفترة الستين القادمة.

وبناء على ذلك، قامت اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين باستعراض واعتماد ميزانية الدعم المقترحة وباقرار الميزانية البرنامجية المقترحة لصندوق اليونيسف لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وأحاطت علما بالخطط الأولى لميزانية الصندوق لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٤.

وفي دورتها الرابعة والأربعين المستأنفة، التي ستعقد في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، يتوقع أن تقوم اللجنة باستعراض واعتماد ميزانية الدعم النهائية لصندوق اليونيسف وباقرار ميزانيته البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، كما تقوم باعتماد ميزانية الدعم الأولية للصندوق وباقرار ميزانيته البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢.

## الوثائق

تقرير المدير التنفيذي عن الميزانية النهائية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، والميزانية الأولية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢، لصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات (Add.1 E/CN.7/2001/14)

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية عن ميزانية الدعم النهائية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ لصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات (E/CN.7/2001/18)

## باء- المسائل التنظيمية والمسائل الأخرى

### ٥- مسائل أخرى

لم يُسترع انتباه الأمانة الى أي مسائل للنظر فيها ضمن اطار البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت ولا يتوقع اصدار أي وثائق بشأن هذا البند.

## ٦- اعتماد تقرير لجنة المخدرات عن أعمال دورتها الرابعة والأربعين المستأنفة

يتوقع أن تعتمد اللجنة تقريرها عن أعمال دورتها الرابعة والأربعين المستأنفة بعد ظهر آخر أيام تلك الدورة.

## ٧- افتتاح الدورة الخامسة والأربعين للجنة المخدرات

تقضى المادة ١٦ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن يحتفظ أعضاء مكتب اللجنة بمناصبهم إلى حين انتخاب أحلفهم، وبأنه يجوز إعادة انتخابهم.

وفيما يتعلق بترتيبات انتخاب أعضاء مكتب اللجنة، الواردة في الباب الأول من قراره ٣٠/١٩٩٩ قرر المجلس أنه ينبغي للجنة، اعتبارا من عام ٢٠٠٠، أن تنتخب، في نهاية دورتها، أعضاء مكتب دورتها اللاحقة، وأن تشجع المكتب على أداء دور نشط في الأعمال التحضيرية لما تعقده اللجنة من اجتماعات عادية أو اجتماعات غير رسمية فيما بين الدورات، كيما تتمكن اللجنة من تزويد البرنامج بتوجيهات مستمرة وفعالة بشأن السياسة العامة.

وانتخبت اللجنة رئيساً وثلاثة نواب لرئيس ومقرراً. ونظراً لتناوب المناصب على أساس التوزيع الجغرافي، سيكون أعضاء مكتب اللجنة في دورتها الخامسة والأربعين من المجموعات الإقليمية التالية: الرئيس – من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى؛ ونائب الرئيس الأول – من مجموعة دول أمريكا اللاتينية والカリبي؛ ونائب الرئيس الثاني – من مجموعة الدول الأفريقية؛ ونائب الرئيس الثالث – من مجموعة الدول الآسيوية؛ والمقرر – من مجموعة دول أوروبا الشرقية.

وسيجري إنشاء فريق مؤلف من الرؤساء الخمسة للمجموعات الإقليمية لكي يساعد الرئيس على معالجة المسائل التنظيمية. وسوف يشكل الفريق، جنباً إلى جنب مع أعضاء المكتب المنتخبين، المكتب الموسع المرتَأى في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٩/١٩٩١.

وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٠/١٩٩٩ والمادة ١٦ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، سوف تعقد اللجنة، عقب احتمام دورتها الرابعة والأربعين مباشرة، الجلسة الأولى من دورتها الخامسة والأربعين لغرض وحيد هو انتخاب الرئيس الجديد وأعضاء المكتب الآخرين الجدد.

## المرفق

### الجدول الزمني المؤقت

الجدول الزمني الوارد أدناه مرهون بموافقة لجنة المخدرات. وحالما تنتهي المناقشة حول بند ما، سيجري تناول البند التالي، اذا سمح الوقت بذلك. والأوقات المقترنة للجلسات هي من الساعة ١٠/٠٠ الى الساعة ١٣/٠٠، ثم من الساعة ١٥/٠٠ الى الساعة ١٨/٠٠.

### الدورة الرابعة والأربعون المستأنفة، ١٤-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١

	العنوان أو الوصف	البند	الوقت	التاريخ
	افتتاح الدورة الرابعة والأربعين المستأنفة للجنة المخدرات		١٣/٠٠ - ١٠/٠٠	الأربعاء، ١٢ كانون الأول/ديسمبر
١	اقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى	١		
٢	متابعة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة: النظر في التقرير الانثاسنوي للمدير التنفيذي	٢	١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	
٣	متابعة الدورة الاستثنائية العشرين للجمعية العامة: النظر في التقرير الانثاسنوي للمدير التنفيذي (تابع)	٢	١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	
٤	تدعيم آلية الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات	٣		
٤	مسائل البرنامج والميزانية	٤	١٣/٠٠ - ١٠/٠٠	الخميس، ١٣ كانون الأول/ديسمبر
٤	مسائل البرنامج والميزانية (تابع)	٤	١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	
٤	مسائل البرنامج والميزانية (تابع)	٤	١٣/٠٠ - ١٠/٠٠	الجمعة، ١٤ كانون الأول/ديسمبر
٥	مسائل أخرى	٥		
٦	اعتماد تقرير الدورة الرابعة والأربعين المستأنفة	٦	١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	
٧	افتتاح الدورة الخامسة والأربعين لجنة المخدرات	٧		
٧	انتخاب أعضاء مكتب الدورة الخامسة والأربعين لجنة المخدرات	٧		